

01-20/21

LAKAL[®]



PRÄSENTIERT IHNEN DAS

HALBERG ECHO



1. SPIELTAG

MITTWOCH 02.09.2020 - 19:00 UHR

STADION AN DER BRÜCKWIESSTRASSE



SC HALBERG BREBACH GEGEN SV BLIESMENGEN - BOLCHEN



...für mehr Mensch im Bina!
SAARLOUIS - SAARBRÜCKEN

saarbasar
Das Saarland-Einkaufscenter

Ristorante • Heimservice • Partyservice • Außenterrasse
Pizza Per Te
Saarzemünder Str. 177 / 66129 SB-Bübingen
06805-601816
original Steinbackofen



energis



Rollladen



Tore



Raffstores



Insektenschutz

LAKAL unterstützt den
SC Halberg Brebach



www.lakal.de

 **LAKAL**

**Liebe Fußballfreunde,
verehrte Gäste,**

der SC Halberg Brebach begrüßt
sie zum Heimspiel gegen den

SV BLIESMENGEN - BOLCHEN

recht herzlich im Stadion an der
Brückwiesstraße.

Wir hoffen sie verbringen
angenehme Stunden im Kreise
unseres Vereins und würden uns
sehr freuen, sie in freund-
schaftlicher Atmosphäre in
unserem Clubheim begrüßen zu
können.

Der Vorstand

**EIN
DERBY-SIEG
ZUM
AUFTAKT!**

- 5 GRUSSWORT
Unser Vorstand informiert
- 9 BERICHT
Jugendfußball
- 13 UNSER GEGNER
SV Bliesmengen-Bolchen
- 15 TABELLE
Schröder-Saarlandliga
- 17 SPIELPLAN
Schröder-Saarlandliga
- 18 KADER
Unser Team
- 20 TABELLE
Kreisliga A-Halberg
- 22 SPIELPLAN
Kreisliga A-Halberg
- 24 BERICHT
Sport unter COVID-19
- 28 JUNIOREN
E3-Junioren
- 30 GRATULATION
Die SCH-Familie
- 32 INFO
Schutz- und Hygieneregeln
- 34 SO GEHT'S WEITER
Kalender





Bohschulte

Service rund um Sauberkeit und Hygiene

Hans Bohschulte GmbH

Gebäude- und Hygieneservice · Saarlouis

Grostownstraße 20 · 66740 Saarlouis

Telefon (0 68 31) 27 55

Telefax (0 68 31) 4 69 75

www.bohschulte.de

Gebäudereinigung

- Grund- und Unterhaltsreinigung
- Bauschlussreinigung
- Fenster- und Rahmenreinigung
- Markisenreinigung
- Teppich- und Polsterreinigung

Dienstleistung

- Objektmanagement
- Beseitigung von Brand- und Wasserschäden
- Taubenvergrämung
- Entrümpelungen aller Art
- Hausmeisterservice

Hygieneservice

- Waschraumhygiene
- Seifenspender (Vermietung + Verkauf)
- Handtuchhalter/Papierhandtücher
- Hygieneartikel (Verkauf)
- Erstellung von Hygieneplänen
- Schmutzfangmatten-Service

Graffiti

- Graffiti-Schutz
- Graffiti-Reinigung

Sehr geehrte Zuschauerinnen
und Zuschauer,

im Namen meiner Vorstandskollegen begrüße ich Sie ganz herzlich im Halberg Stadion zu unserem ersten Heimspiel in der Saison 20/21 gegen den Aufsteiger SV Bliesmengen-Bolchen, wobei ein besonderer Gruß an unsere Gäste aus dem Bliesgau geht!

Corona hat die Saison 2019/20 im März jäh beendet und wird auf jeden Fall in die Geschichte eingehen! Hätte das jemand ein Jahr zuvor prognostiziert, hätte man ihn oder sie für verrückt erklärt. Wer hätte so etwas geglaubt, dass ein winziges Virus die Wirtschaftswelt stark ins Wanken bringt und die Sportwelt komplett lahmlegt?

Die Auflagen, die für Spiele mit Zuschauern abverlangt werden, sind wahnsinnig hoch und nur mit Hilfe von vernünftigen und disziplinierten Zuschauern einzuhalten.

Was allein die Vorbereitungen mit Kartenvorverkauf, Abstecken von Laufwegen, Kennzeichnung von Plätzen, Einhaltung von Hygienekonzepten usw. verlangt wird, ist für die Vereinsverantwortlichen kaum zu schaffen.

Hierzu können Sie weiter hinten in unserer Stadionzeitung noch einen kleinen Beitrag lesen!

Nun zum sportlichen: Der SC Halberg hatte in die vergangene Saison als Tabellenzweiter abgeschlossen und nach mehreren Sitzungen mit dem Saarländischen Fußballverband standen wir als zweiter Aufsteiger in die Oberliga-Südwest fest. Allerdings wurden seiner Zeit Szenarien dargestellt mit 24 Mannschaften in der Spielklasse, sprich 46 Meisterschaftsspiele, mit viele englische Wochen, damit viele Termine unter der Woche, erhöhten Reiseaufwand und damit auch große finanzielle Aufwendungen.

Das hätten wir als kleiner Verein mit unserem Potential, der Anzahl von Spielern und unseren finanziellen Möglichkeiten nicht stemmen können. So hatten wir uns unter diesen genannten Umständen entschieden, die Oberliga nicht in Angriff zu nehmen.

Nachfolgend verliefen die Planungen des Südwest-Verbandes dann in Richtung Zweiteilung der Klasse in Nord- und Süd-Staffel mit jeweils 12 Mannschaften und später mit einer Auf- und Abstiegsrunde mit nur einer

Ristorante • Heimservice • Partyservice • Außenterrasse

Pizza Per Te

Saargemünder Str. 177 / 66129 SB-Bübingen

06805-601816

original Steinbackofen



BREZELBÄCKEREI

Michael Weilhammer

Am Zementwerk 25 - 66130 Saarbrücken
Tel.: 0 68 05 / 21 86 41



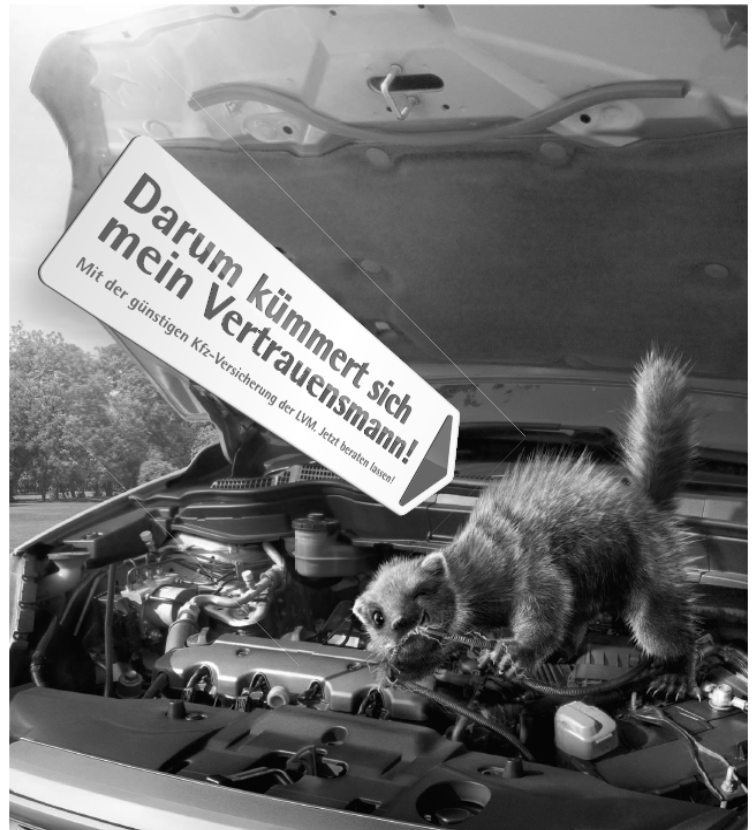
Ihre Volkswagen
Partner im
Saarland



VW Zentrum Saarbrücken
Wiesenstraße 1
66115 Saarbrücken
Tel.: 0681/40040
scherer-gruppe.de

VW Zentrum Saarbrücken Ost
Mainzer Straße 138-144/Direkt an der Ostpforte
66121 Saarbrücken
Tel.: 0681/685790

SCHERER



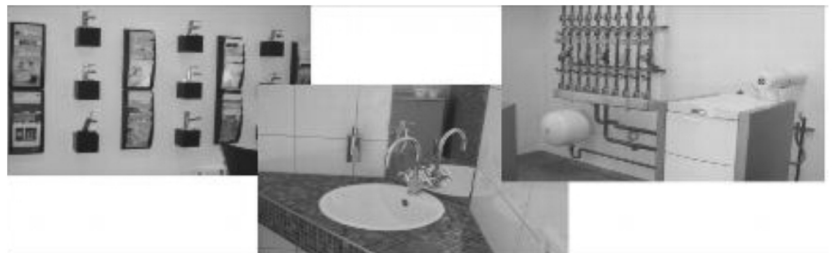
LVM-Versicherungsagentur
Michael Schreiner

Von-der-Leyen-Str. 17
66440 Blieskastel
Telefon 06842 34 34
<https://schreiner.lvm.de>

LVM
VERSICHERUNG

KÖNIG

Heizung | Sanitär | Solar



Patrik König GmbH - Große Schulstraße 17 - 66115 Saarbrücken
Telefon: 0681 - 9 47 80 - 0, Telefax: 0681 - 9 47 80 - 20
Mail: info@koenig-heizung.de Internet: www.koenig-heizung.de

einzigsten Runde. So wurde die Runde auf wesentlich wenige Spieltage reduziert.

Mit dem SC Bliesmengen-Bolchen kommt heute ein Aufsteiger zu uns, der erstmals in seiner Vereinsgeschichte in der höchsten Klasse im Saarland spielt. Der Verein hat meines Erachtens den Aufstieg verdient, weil er sich über die letzten Jahre immer in der Spitzengruppe der Verbandsliga Nord-Ost befand und von den Vorstandskollegen anscheinend gute Arbeit geleistet wird.

Unsere Mannschaft hat wie in jeder Saison einige Spieler abgegeben und einige sind hinzugekommen. Wenn alle Spieler an Bord sind, sehe ich uns sportlich gut aufgestellt. Aber aktuell kann unser Trainer Martin Peter nicht aus dem Vollen schöpfen, muss auf einige Spieler verzichten, daher kann es gerade zum Beginn der Saison etwas holprig werden.

Aus jetziger Sicht würde ich sagen, wenn wir die Saison so um den fünften Tabellenplatz abschließen, wäre das ein Erfolg!

Als einer der großen Favoriten sehe ich den SV Auersmacher. Ebenso glaube ich, dass der SV Hasborn auch

eine Rolle spielen wird, aber man wird sehen. Vielleicht gibt es noch die ein oder andere Überraschung!

Ich möchte noch ein dickes Dankeschön an all unsere Organisatoren und Helfer richten. Ohne jeden einzelnen wäre ein Spielbetrieb mit Zuschauern nicht möglich. Speziell Stefan Salg mit „seinem“ Hygienekonzept ist hier ein Vorreiter!

Um nicht Gefahr zu laufen, dass wir vom Ordnungsamt bestraft werden, bitte ich dringend alle Zuschauer vernünftig mit den Hygienevorgaben umzugehen und diese einzuhalten. In der derzeitigen Zeit ist es als Luxus anzusehen, dass die Amateurevereine Spiele mit Zuschauern ausrichten können. Ohne Zuschauer werden über kurz oder lang die Vereine den Spielbetrieb aufgeben müssen!

Trotz aller Umstände wünsche ich unserer Mannschaft einen Sieg gegen den heutigen Gegner, den Zuschauern ein schönes Spiel und gute Unterhaltung im Halberg Stadion.

Mit sportlichem Gruß

Siggi Haßdenteufel
Sprecher AB Marketing



Brebacher Landstraße 26
66121 Saarbrücken
Telefon 0681 / 89198-0
Telefax 0681 / 89198-20
info@jungfleisch.com
www.jungfleisch.com

E. JUNGFLEISCH GMBH



Fachgroßhandel für
Dächer
Fassaden
Dämmstoffe
Solar/Photovoltaik



KARLSBERG

ECHT. BEGEISTERT. GEBRAUT.



Wir haben die
bessere Energie



www.energie-saarlorlux.com

Energie fürs Leben.

Energie **SaarLorLux**

Endlich wieder Fußball!

Trainings- und Spielbetrieb der Jugendmannschaften in Zeiten von Covid-19

Endlich! Der Ball rollt wieder. Nach monatelanger Pause haben die Jugendmannschaften des SC Halberg Brebach den Trainings- und Spielbetrieb (wenn auch nur Freundschaftsspiele) wieder aufgenommen.

Nach anfänglicher Skepsis, ob die hohen behördlichen Auflagen seitens des Vereins, der Trainer, Betreuer und Spieler erfüllt werden können, ist die Erfahrung bis dato durchweg positiv.

„Wir hatten anfangs enorme Bedenken, ob wir unter den gegebenen Umständen überhaupt ein sinnvolles Fußballtraining anbieten können“, so U10-Trainer und Betreuer Thomas Rosche. „Allerdings haben unsere Jugendleiter Stefan Salg und Benjamin Kühner, die Vereins-offiziellen um Jürgen Wolfanger und alle Trainerkollegen hier hervorragende Arbeit geleistet“.

Gemeinsam wurde ein Hygienekonzept erarbeitet und umgesetzt, dass die strengen Auflagen der Behörden vollumfänglich erfüllt.

Desinfektionsspender wurden aufgehängt, Zuschauerbereiche abgegrenzt, Teilnehmerlisten erstellt, Richtungspfeile geklebt, Mund-Nasen-Schutzmasken verteilt, Reinigungspläne erstellt, Platzbelegungen optimiert und vieles mehr. Aufgaben mit denen sich

Vereine und Trainer von Jugendmannschaften vor Covid-19 nicht auseinandersetzen mussten.

„Die jetzige Situation ist für alle im Verein eine zusätzliche Belastung. Ohne eine starke Solidargemeinschaft und die gegenseitige Unterstützung aller Vereinsmitglieder ist so etwas kaum zu stemmen“, so Jugendleiter Stefan Salg. „Ich möchte mich an dieser Stelle auch stellvertretend bei allen Helferinnen und Helfern für ihren Einsatz für den Verein in den letzten Monaten bedanken.“

Inzwischen sind die neuen Abläufe bei allen im Verein in „Fleisch und Blut“ übergegangen. Vereinsoffizielle, Trainer, Spieler und Eltern ziehen an einem Strang.

Der Trainingsbetrieb läuft bisher ohne besondere Vorkommnisse. Die ersten Testspiele gegen andere Vereine wurden erfolgreich absolviert. Der Fußball steht wieder im Vordergrund.

Alle Jungen und Mädchen der Jugendabteilung des SC Halberg Brebach sind wieder mit Spaß und Eifer bei der Sache. Inzwischen sind auch neue Spielerinnen und Spieler hinzugekommen.

In Kürze steht nun der Start des Ligabetrieb für die Saison 2020/2021 an. Die ersten Spieltage sind für Anfang September geplant.

„Bleibt zu hoffen, dass eine zweite Corona-Welle nach dem Ende der Ferienzeit ausbleibt“, so Jugendleiter Stefan Salg. „Eine erneute Unterbrechung des Trainings- und

S.U.M.M.A

Stahl- u. Maschinen-Montagen
Anlagenbau GmbH

Zum Geisberg 3
66740 Saarlouis

Telefon: +49 (0) 6831 6 98 96 36

Telefax: +49 (0) 6831 6 98 96 12

E-Mail: summastako@t-online.de



Spielbetriebs hätte fatale Folgen für viele Vereine.“

Der SC Halberg Brebach blickt in jedem Fall hoffnungsvoll in die nähere Zukunft. Die vergangenen Monate haben gezeigt, dass man nur gemeinsam eine solche Krise bewältigen kann, wenn auch mit hohem Aufwand.

Nichtsdestotrotz sind alle im Verein der Meinung, dass sich der Aufwand gelohnt hat, zum Wohle der Kinder sowie des Breiten- und Amateursportbetriebs im Saarland.



Kiemle

Schreinerei & Innenausbau
Ernst Kiemle GmbH

Graf-Stauffenberg-Straße 24 · 66121 Saarbrücken
T: 0681-81 36 20 · F: 81 21 18 · M: info@kiemle-schreinerei.de



K I E M L E

ARCHITEKT AKS

ANDREAS KIEMLE · Ilseplatz 2 · 66 123 Saarbrücken
T: +49 (0)681-6885 60 50 · E: kiemle@kiemle-architekt.de



HERBERT
Rechtsanwälte

An der Trift 40
66123 Saarbrücken
Tel: 0681/95977-0
Web: rae-herbert.com



Für Sie stark im Recht.

Schuh- und Schlüsseldienst

NOBILE

- Schuhreparaturen
- Näharbeiten
- Schlüsselanfertigung
- Fahrzeugschlüssel mit Wegfahrsperre
- Montageservice von Schließanlagen und Sicherheitstechnik
- Stempeldienst
- Gravuren aller Art

Breslauer Straße 1 (im Saar Basar)
66121 Saarbrücken
Telefon: 0681 / 830 40 63
schuh-schluesseldienst-nobile@schlau.com



Strauch ^G
& ^m
La Greca ^b ^H

- **Gips** • **Putz**
- **Trockenausbau**
- **Altbaurenovierung**

66280 Sulzbach
Schnappacher Weg 24
Tel.: 06803 / 98 48 930
Fax: 06803 / 98 48 940
mariolagreca@aol.com



01	Marco Curcio	15	Steffen Nagel
02	Patrick Vitt	16	Nils Hoffknecht
03	Philipp Leidinger	17	Luca Bauer
04	Tobias Isengard	18	Sascha Bickelmann
05	Lorenzo Valentini	20	Dominic Nasshan
06	Peter Luck	22	Nico Valentini
07	Maximilian Escher	24	Maximilian Heß
08	Paolo Valentini	26	Oliver Schramm
09	Mathias Munz	29	Jeremy Buch
10	Marius bauer	31	Christian Kalle (TW)
11	Nico Offermanns		
12	Moritz Massfelder (TW)	TR	Patrick Vitt
13	Roman Pawlik	CO	Tobias Isengard

Platzierung letzte Saison:

1. Platz Verbandsliga Nord/Ost

Ergebnis des letzten Spieltags:

-

Schiedsrichter:

Tobias Ewerhardy

Assistenten:

Noah Mertes, Lokman Arslan



Elektro Hoppstädter GmbH

Saarbrückerstraße 168 * 66130 Saarbrücken
Telefon (0681) 872646 * Telefax (0681) 871938

Email: info@elektro-hoppstaedter.de



VORSICHT VOR SCHWARZEN WETTEN!


















**NICHT HINTER JEDEM LOTTO
STECKT WIRKLICH LOTTO.**



SPIELEN BEIM ORIGINAL!

www.saartoto.de

 **LOTTO**
Saartoto

Platz	Mannschaft	Spiele	G	U	V	Torverhältnis	Tordifferenz	Punkte Ø
→ 1.	 FC 08 Homburg 2	0	0	0	0	0:0	0	0,00
→ 1.	 FSG Ottweiler/Steinbach 1	0	0	0	0	0:0	0	0,00
→ 1.	 FV 09 Schwalbach	0	0	0	0	0:0	0	0,00
→ 1.	 FV Bischmisheim	0	0	0	0	0:0	0	0,00
→ 1.	 FM Siersburg	0	0	0	0	0:0	0	0,00
→ 1.	 SC Halberg Brebach	0	0	0	0	0:0	0	0,00
→ 1.	 SF Köllerbach	0	0	0	0	0:0	0	0,00
→ 1.	 SV Auersmacher	0	0	0	0	0:0	0	0,00
→ 1.	 SV Bliesmengen-B.	0	0	0	0	0:0	0	0,00
→ 1.	 SV Mettlach	0	0	0	0	0:0	0	0,00
→ 1.	 SV Rot-Weiß Hasborn	0	0	0	0	0:0	0	0,00
→ 1.	 SV Saar 05 Saarbrücken J.	0	0	0	0	0:0	0	0,00
→ 1.	 Spvgg. Quierschied	0	0	0	0	0:0	0	0,00
→ 1.	 TuS Herrensohr	0	0	0	0	0:0	0	0,00
→ 1.	 VfB Bor. Neunkirchen	0	0	0	0	0:0	0	0,00
→ 1.	 VfB Dillingen	0	0	0	0	0:0	0	0,00
→ 1.	 VfL Primstal	0	0	0	0	0:0	0	0,00

Gasthaus Flotte Ecke

Inh.: Petra Munz

Saarbrücker Straße 74

Brebach

Tel.: 0681 94008380

täglich geöffnet!





ABK Elektro UG (haftungsbeschränkt)
Beethovenstraße 51
66125 Saarbrücken
Telefon (06897) 9389060
Info@ABK-Elektro.de
www.ABK-Elektro.de

Gebäudetechnik

Prüfen, Sichern & Erweitern

Mitglied im
BHE

- Gefahrenmeldeanlagen (Brand & Einbruch)
- Kamera- und Videotechnik
- Rauch- und Wärmeabzugsanlagen
- Notausgänge und Fluchtwegsicherungen
- Sicherheitsbeleuchtung & Leitsysteme
- Brandschutz
- Prüfungen nach DGUV Vorschrift 3
- Erweiterungen in der Elektroinstallation

VdS

•ISO 9001

SPORT BIES

St. Wendel

Balduinstr. 44

06851/6622

Saarlouis

Daimler Str. 1

06831/7647947

Losheim

Weiskirchener Str. 5

06872/9018500

www.sportbies.de

VORRUNDE - SAISON 2020/21

1.	Mi. 02.09.2020	19.00 Uhr	SCH - SV Bliemengen-B.	--
2.	So. 06.09.2020	16.00 Uhr	FV 09 Bischmisheim - SCH	--
3.	Sa. 12.09.2020	16.00 Uhr	SCH - SV Mettlach	--
4.	So. 20.09.2020	16.00 Uhr	VfL Primstal - SCH	--
5.	Mi. 23.09.2020		Spielfrei	
6.	Sa. 26.09.2020	15.00 Uhr	SCH - SV Auersmacher	--
7.	So. 04.10.2020	15.00 Uhr	FV Siersburg - SCH	--
8.	Sa. 10.10.2020	17.00 Uhr	SCH - FV 09 Schwalbach	--
9.	Sa. 17.10.2020	18.30 Uhr	FC Homburg 2 - SCH	--
10.	Sa. 24.10.2020	15.00 Uhr	SCH - Spvgg. Quierschied	--
11.	Sa. 31.10.2020	16.30 Uhr	SV Bliemengen-B. - SCH	--
12.	Sa. 07.11.2020	14.30 Uhr	SV Saar 05 Saarbrücken - SCH	--
13.	Sa. 14.11.2020	15.00 Uhr	SCH - SV Rot-Weiß Hasborn	--
14.	Sa. 21.11.2020	14.30 Uhr	Bor. Neunkirchen - SCH	--
15.	Sa. 28.11.2020	14.30 Uhr	SCH - TuS Herrensohr	--
16.	So. 21.02.2010	14.30 Uhr	FSG Ottweiler/Steinbach - SCH	--
17.	So. 28.02.2021	14.30 Uhr	SCH - SF Köllerbach	--
18.	So. 07.03.2021	15.00 Uhr	VfB Dillingen - SCH	--

Z W E I M A L I G I N S A A R B R Ü C K E N :



Die gute Konditorei in
Alt-Saarbrücken

CAFÉ LOLO GMBH
HEUDUCKSTRASSE 67
66117 SAARBRÜCKEN
TEL. (06 81) 5 18 28
FAX 5 89 87 82

Literatur
CAFÉ
LOLO

Genüsslich entspannen
im Herzen der City

BAHNHOFSTRASSE 54
1. ETAGE IN DER
THALIA BUCHHANDLUNG
66111 SAARBRÜCKEN
TEL. (06 81) 3 90 77 45

KADER



Jank Dirk
*30.03.1991
Torwart



1 Pranjic Marco
*18.05.1988
Abwehr



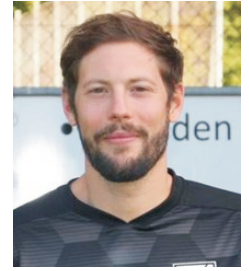
2 Gottesleben Torben
*18.10.2000
Abwehr



4 Niederländer Kevin
*01.03.1991
Abwehr



5 Asanthe Kenneth
*02.10.1989
Mittelfeld



6 Wilhelmi Jonas
*18.03.1991
Abwehr



Tahar Achmet
*15.10.1991
Mittelfeld



8 Brauer Alexio
*31.10.1997
Angriff



9 Schneider Artur
*01.05.1993
Mittelfeld



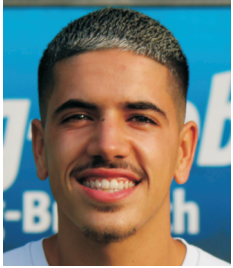
11 Pernet Thomas
*03.11.1996
Angriff



12 Wolf Hugo
*01.04.2000
Torwart



13 Arand Sascha
*04.08.1984
Abwehr



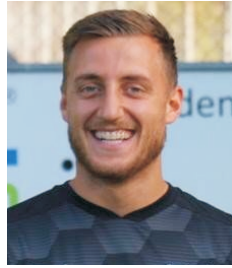
14 Rayane Anseur
*24.07.1996
Mittelfeld



15 Popescu Marian
*20.05.1995
Mittelfeld



16 Tatli Ogün
*02.09.1997
Mittelfeld



17 Vella Pierluigi
*18.05.1988
Angriff



19 Demmer Maximilian
*25.07.1992
Mittelfeld



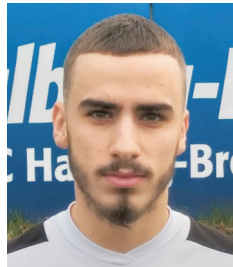
20 Schorr Marcel
*21.07.1999
Mittelfeld



Schuh Maximilian
*10.03.1993
Abwehr



22 Asante Malcolm
*11.11.1992
Abwehr



25 Bund Corentin
*27.10.2000
Mittelfeld



Peter Martin
*04.02.1969
Trainer



Dahm Thomas
*03.06.1975
Co-Trainer

TÄGLICH AB 11:00 UHR
DURCHGEHEND GEÖFFNET
KÜCHE DURCHGEHEND
11:30 UHR BIS 22:00 UHR



Das urige Wirtshaus direkt an der Saarschleuse
KEIN ENTKOMMEN!

WOHLFÜHL-AMBIENTE
- urig, locker, ungezwungen

WILDE ENTEN PRÄSENTE
zum Mitnehmen und Verschenken

FESTE FEIERN
in der Wilden Ente

Immer brandaktuelle Angebote:

Die
Enten
Tipp



jetzt für iOS
& Android!



f FACEBOOK.COM/WIRTSCHAUSWILDEENTE

t TWITTER.COM/WILDEENTE

SAARSTRASSE 15 • 66130 SAARBRÜCKEN TEL.: 0681 / 87 21 71 • FAX: 0681 / 87 21 24 • WILLKOMMEN@WILDE-ENTE.DE
WWW.WILDE-ENTE.DE

SPORT BIES

St. Wendel

Balduinstr. 44

06851/6622

Saarlouis

Daimler Str. 1















06831/7647947

Losheim

Weiskirchener Str. 5

06872/9018500

www.sportbies.de

Platz	Mannschaft	Spiele	G	U	V	Torverhältnis	Tordifferenz	Punkte
→ 1.	 DJK 08 Rastpfuhl-Rußhütte	0	0	0	0	0 : 0	0	0
→ 1.	 DJK Burbach	0	0	0	0	0 : 0	0	0
→ 1.	 DJK Neuweiler	0	0	0	0	0 : 0	0	0
→ 1.	 FC Neuweiler	0	0	0	0	0 : 0	0	0
→ 1.	 FCT Sulzbach	0	0	0	0	0 : 0	0	0
→ 1.	 FV Bischmisheim 2	0	0	0	0	0 : 0	0	0
→ 1.	 FV Matzenberg	0	0	0	0	0 : 0	0	0
→ 1.	 SC Halberg Brebach 2	0	0	0	0	0 : 0	0	0
→ 1.	 SF Hanweiler	0	0	0	0	0 : 0	0	0
→ 1.	 SV Auersmacher 3	0	0	0	0	0 : 0	0	0
→ 1.	 SV Schafbrücke	0	0	0	0	0 : 0	0	0
→ 1.	 SV Scheidt	0	0	0	0	0 : 0	0	0
→ 1.	 SV Sitterswald	0	0	0	0	0 : 0	0	0
→ 1.	 TuS Jägersfreude	0	0	0	0	0 : 0	0	0

Alfred Thiry GmbH & Co. KG



- *Ausflugsfahrten für Schüler, Betriebe und Vereine*
- *Flughafentransfer*

Alfred Thiry GmbH & Co. KG

*In der Lach 4, 66271 Kleinblittersdorf-Hanweiler
Telefon (06805) 6007166, Telefax (06805) 6007268*

www.thiry-busse.de

Email: info@thiry-busse.de

Reifen HERTEL

Frank Hertel GmbH

Ihr Reifenspezialist!

Reifenfachhandel und Monteurwerkstatt

PKW, LKW und Motorradreifen - Autozubehör - Autopflege

Kfz-Wartungsdienst - Elektronische Achsvermessung - Tuning



Saargemünder Straße 78 * 66130 Saarbrücken * Tel.: 06 81 / 88 158 00

Fax: 06 81 / 88 158 01 * www.reifen-hertel.de * info@reifen-hertel.eu

Wir bauen Zukunft – seit 1885

**PETER
GROSS
BAU**



**HOCHBAU
TIEFBAU
GENERALBAU
BAU-, ROH-, WERTSTOFFE**

St. Ingbert
Kaiserslautern
Karlsruhe
Mannheim
Pfungstadt
Stuttgart
Langenhagen
Pfullendorf
Pirmasens

www.gross-bau.de

BAUGRUPPE GROSS

Josef Breyer GmbH



Containerdienst 3 - 33 cbm

• Bauschutt • Sperrmüll • Grünschnitt

Kanalreinigung

• WC Grubenentleerung • Fettabscheider
• TV Kamera



Eduard-Mörrike-Str. 67, 66271 Bliesransbach, **06805 / 7171**

VORRUNDE - SAISON 2020/21

Der Spielplan der 2. und 3. Mannschaft folgt im Halberg Echo zu Spiel gegen den SV Mettlach.

- * **Wasserschadenbeseitigung**
- * **Estrich - Hohlraumtrocknung**
- * **Bauaustrocknung**
- * **Feuchtigkeitsmessung**
- * **Leckortung**



Bliesransbacherstr. 13 * 66130 Saarbrücken * Telefon 06893 / 700-27

Teil der

VSE

energis

Win-Win für alle!

Tolle Prämien für Dich
und den SC Halberg Brebach.

Erlebe, was Dein Zuhause kann:

 Strom & Erdgas

 schnelles Internet

 und noch viel mehr

Mehr Infos unter:

www.energis.de/sc-halberg-brebach

Sehr geehrte Zuschauerinnen und Zuschauer,

es ist fast ein halbes Jahr her, dass wir das letzte Heimspiel in einer Meisterrunde ausgerichtet haben. Alles war normal, die Besucher konnte ohne Einschränkungen den Platz betreten, im Clubheim einen Kaffee trinken oder am Imbissstand ein Bierchen und eine Wurst verzehren. Die Leute standen zusammen und unterhielten sich, scherzten und lachten. Alles ganz normal!

Dann kam dieses tückische Virus und mit ihm der Lockdown Mitte März und die Welt war nicht mehr so, wie wir sie gewohnt waren!

Unternehmen, Geschäftsleute und Arbeitnehmer konnten ihrer Regelbeschäftigung nicht mehr nachkommen und je länger die Krise andauerte, um so mehr mussten wir starke Einbußen hinnehmen, außer weniger Ausnahmen. Viele wurden finanziell so stark in Mitleidenschaft gezogen, dass sie ihre Existenz aufgeben mussten. Zehntausende wurden arbeitslos, Millionen mussten mit stark reduzierten Einkünften klarkommen.

Vereine hatten auf einmal – außer den Mitgliedsbeiträgen - keine Einnahmen mehr. Budgetierte Gelder aus Verkäufen im Clubheim und vom Imbiss entfielen ebenso wie die kalkulierten Eintrittsgelder. Spenden und Zuschüsse fielen weg! Der ein oder andere Werbepartnern reduzierte seine Zahlungen, Vereinbarte Unterstützungen mit neuen Werbepartnern kamen nicht zustande und werden tlw. auch – aufgrund der aktuellen Lager – nicht mehr zustande kommen.

Viele Mitglieder, denen es finanziell schlechter ging, kündigten die Mitgliedschaft, weil ganz einfach das Geld anders eingeplant werden musste. Die Abschlagszahlungen für Strom, Gas, Versicherungen usw. liefen weiter. Damit wurden die Vereine stark gebeutelt und kamen finanziell ins Wanken!

Die Corona-Zeit hat uns gezeigt, was einmal dekonstruiert – in seine Einzelteile zerlegt - wurde, wird nie mehr genau so zusammengesetzt wie es einmal war (Zitat von Matthias Horx - Zukunftsforscher).

Jetzt, nachdem sich mindestens die



Saarbrückerstraße 168 * 66130 Saarbrücken
Telefon (0681) 872646 * Telefax (0681) 871938

Email: info@elektro-hoppstaedter.de

10



PFANN- KURVE!

Wenn die Frikadellen in der Pfanne Laola tanzen, kann das nur eines bedeuten: Hier sind Frische und höchste Fleischqualität im Spiel. Natürlich vom Spielmacher Schröder. Auf eine leckere dritte Halbzeit!

SO ENTSTEHEN ECHTE FEINSCHMECKEREIEN.



JETZT FAN WERDEN!

schroeder-fleischwaren.de



Schröder

FEINSCHMECKEREIEN SEIT 1865

FAMIS Energiedienstleistungen

www.famis-gmbh.de

Effizienz

...heißt, verborgene
Potenziale nutzen.

Wir sorgen für beste Energiebilanz.

Planung, Finanzierung, Umsetzung übernehmen wir – und mit unserem Energiecontracting auch den Betrieb Ihrer Anlagen. FAMIS trägt Verantwortung. Risikofrei für Sie. Energiekostensparnis garantiert.

Kontaktieren Sie uns: 0681 607-1000 | info@famis-gmbh.de

FAMIS
GRUPPE

Hälfte aller Neuinfizierten in Risikogebieten im Urlaub angesteckt haben, kommt es zu einer zweiten Welle.

Nun sind wir alle wieder aufgefordert gemeinsam gegen das Virus anzukämpfen, um die Zunahme der Ansteckungen zu reduzieren und so lange auszuharren, bis ein ausreichend erforschter und erprobter Impfstoff zur Verfügung steht.

Noch ein Hinweis in Sachen SC Halberg Brebach:

Im Februar hatten wir eine Zusammenkunft mit den Vertretern vom Sportamt Saarbrücken und planen unsere Toilettenanlagen, die Tribüne und die Duschräume zu renovieren. Hier haben wir einen erheblichen Kostenaufwand vor der Brust, der gestemmt werden muss.

Wir haben von der Sparkasse Saarbrücken eine Spendenplattform empfohlen bekommen, die **betterplace.org** heißt. Wir haben auf betterplace.org einen Spendenaufruf für die Renovierung gestartet und

werden hier Spenden auf unser Projekt sammeln. Natürlich gibt es hierzu eine offizielle Spendenquittung von Betterplace. Betterplace wird dann die Gelder dem SC Halberg zur Verfügung stellen, die dann zweckgebunden von der Vorstandschaft entsprechend eingesetzt werden.

Wir würden uns freuen, wenn auch Sie uns eine Spende, ganz gleich in welcher Höhe, zukommen lassen würden. Gerne können Sie dies auch über die sozialen Medien an Ihre Freunde, Bekannte, Geschäftspartner und andere weitergeben. Nur so erreichen wir ausreichen viele potenziellen Spender!

Im Voraus vielen Dank für Ihre Unterstützung und bleiben Sie gesund!

Mit sportlichem Gruß

Siggi Haßdenteufel
Sprecher AB Marketing



E. JUNGFLEISCH GMBH

Brebacher Landstraße 26
66121 Saarbrücken
Telefon 0681 / 89198-0
Telefax 0681 / 89198-20
info@jungfleisch.com
www.jungfleisch.com



Fachgroßhandel für
Dächer
Fassaden
Dämmstoffe
Solar/Photovoltaik



Mehr Sport!

Sport & Education & Health

Gesellschaft für innovative Konzepte in Sport, Bildung und Gesundheit

Wir als Unternehmensberater von Vereinen, helfen mit innovativen Konzepten und Lösungen!

- Integration
- Immigration

als Schwerpunktthema in Zusammenarbeit mit Vereinen und Einrichtungen

- Sport,
- Bildung,
- Ernährung
- Gesundheit

als Mehrwert für Vereine und Einrichtungen

- Geschäftsbesorgungen für Vereine
- Bewirtschaftungs- und Werbepacht
- Controlling
- Disposition
- Steuerberatung
- Veranstaltungskoordination,
- Objekt- und
- Vereinsmanagement

JUNIOREN

Auch in der U10 des SC Halberg Brebach rollt der Ball nach der Corona-Pause wieder.

„Zu Beginn war es ungewohnt mit den neuen Hygieneregeln, aber inzwischen haben sich alle an den geänderten Trainingsbetrieb gewöhnt“, so U10 Trainer Thomas Rosche.

Als Trainer muss man auch erst mit der neuen Situation umgehen lernen. Das Einhalten von Abstands- und Hygieneregeln musste erst vermittelt werden. Das Hygienekonzept des Vereins hat dabei sehr geholfen. Der Trainingsbetrieb läuft inzwischen sehr gut, die ersten Turniere und Testspiele wurden ohne Probleme absolviert.

„Es macht Freude, den Jungs nach der langen Unterbrechung wieder beim Fußballspielen zuzuschauen. Dem ein oder anderen hat man die lange Pause ohne Fußball auch angemerkt.“

Inzwischen sind aber alle wieder auf dem Niveau von vor der Krise. Das Trainingsangebot wird von allen Spielern dankend angenommen. Auch mit der spielerischen Leistung ist der Trainer zufrieden.

Als jüngerer Jahrgang geht es in der kommenden Saison hauptsächlich darum, Erfahrung in der E-Jugend zu sammeln. Ziel ist es, dass sich die Spielerinnen und Spieler an die neue Platz- und Torgröße sowie die Spieldauer von 2 x 25 Minuten gewöhnen. „Der eine odere andere merkt schon, wie lange 50 Minuten sein können. Schließlich dauert ein Spiel in der F-Jugend nur 12 Minuten.“

Nichtsdestotrotz haben die Jungs der U10 des SC Halberg Brebach die ersten Aufgaben sehr gut gemeistert. Der Trainer ist zufrieden. Die ersten Testspiele gegen Saar 05 I und II, SV Elversberg, die JSG Biesttal sowie FV 09 Schwalbach wurden alle „auf Augenhöhe“ bestritten. Gerade gegen Mannschaften des älteren Jahrgangs gingen die Jungs beherzt und ohne Angst zur Sache.

Darauf lässt sich aufbauen, die nächsten Testspiele stehen in den kommenden Wochen an. Bleibt zu hoffen, dass eine zweite Corona-Welle ausbleibt und der Ligabetrieb Anfang September problemlos starten kann. Die U10 ist bereit!

Thomas Rosche

Ristorante • Heimservice • Partyservice • Außenterrasse

Pizza Per Te

Saargemünder Str. 177 / 66129 SB-Bübingen

06805-601816

original Steinbackofen



ETL | Dr. Sauer, Elmas & Kollegen

Steuerberatung in Saarbrücken

Steuern Sie Ihre Steuern!

Unsere Kanzlei im Verbund der ETL-Gruppe bietet mittelständischen Unternehmen oder Privatpersonen ein breites Spektrum an Leistungen an, hierzu zählen:

- vorausschauende, steuergestaltende Beratung
- Erstellung Jahresabschlüsse
- Buchhaltung
- Lohnabrechnungen inkl. Baulohn
- Betriebswirtschaftliche Beratung
- Branchenanalyse und Betriebsvergleiche

Durch webbasierte Kommunikation und Archivierung nutzen wir die Vorteile der Digitalisierung im Steuer-, Buchhaltungs- und Lohnbereich.

ETL Dr. Sauer, Elmas & Kollegen GmbH
Steuerberatungsgesellschaft

Ihr Ansprechpartner Dr. Frank Sauer
Ursulinenstraße 63 · 66111 Saarbrücken

Tel.: (0681) 940 05 20
stb-saarbruecken@etl.de
www.etl.de/sauer-elmas-saarbruecken

Ein Unternehmen der ETL-Gruppe

SCHÖN WIE MARMOR – ZART WIE BUTTER!



Wenn es keine Beilagen braucht und ein Stück zum Glück vollkommen ausreicht, kann das nur eines bedeuten: Auf dem Teller liegt ein Steak, außen kross und innen saftig, das von unseren Metzgermeistern mit Sorgfalt ausgesucht und mit handwerklichem Geschick bearbeitet wurde.

SO ENTSTEHEN ECHE FEINSCHMECKEREIEN.



JETZT FAN WERDEN!

schroeder-fleischwaren.de



Schröder
FEINSCHMECKEREIEN SEIT 1865

GRATULATION

Hiermit gratulieren wir folgenden Mitgliedern
noch ganz herzlich zu Ihrem Geburtstag in 2020:

- Februar: - Rainer „Fips“ Thiele – 60 Jahre
März: - Günter Leismann – 75 Jahre
Mai: - Thomas Rosche – 50 Jahre
Juli: - Erik Wagner – 50 Jahre
- Jörg Fünfroeken – 60 Jahre
- Reiner Haßdenteufel – 70 Jahre
August: - Jürgen Blauth – 70 Jahre

Ebenso gratulieren wir folgenden Mitgliedern
zu Ihren Vereinsjubiläen:

- 90 Jahre: - Werner Lorscheider
70 Jahre: - Günther Hans
- Manfred Staudt
60 Jahre: - Hans-Günther Görden
- Kurt März
- Dieter Schindler
- Heinrich Schwarz
50 Jahre: - Hermann Haßdenteufel
- Jörg Adam
- Stephan Köhler
40 Jahre: - Axel Adam
- Jürgen Blauth
- Gerhard Gelff
- Wolfgang Gelff
- Volker Gelff
- Markus Kohl
25 Jahre: - Marc Gossert
- Horst Karb
- Winfried Kunz

...für modernste Heiztechnik & Sanitär

freidinger
Heizung • Sanitär

Freidinger GmbH
Hauptstrasse 1c
66130 Saarbrücken-Eschringen
Telefon (06893) 2106
Telefax (06893) 6608

- Heizungsbau
- Solartechnik
- Kaminsanierung
- Sanitäre Anlagen
- Regenwasseranlagen

Unsere Internetadresse: www.freidinger.de



**Nur solange Vorrat reicht:
Ganz junge SEAT mit großem Preisvorteil.**

SEAT Arona Style

z.B. 1.6 TDI, 70 kW (95 PS), Schaltgetriebe

- EZ 07/18
- 100 km
- Desire-Rot, Dach Midnight-Schwarz
- Klimaanlage
- Navigation 8 Zoll Display mit DAB + Full Link
- Vordersitze beheizbar
- Einparkhilfe vorne & hinten inkl. Parklenkassistent
- 16 Zoll Alufelgen
- Toter Winkel- und Ausparkassistent
- Vorbereitung für Anhängerkupplung
- u.v.m.

Barpreis: **20.990 €**

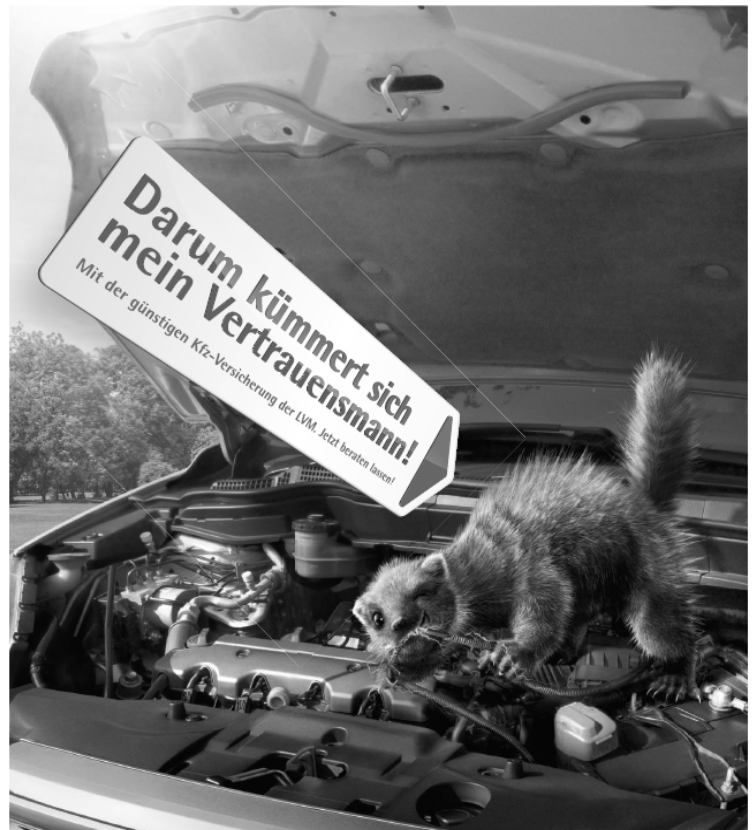
Preisvorteil: **5.269 €¹**

- Inspektions-Paket: **optional 14,92 €²**
- ReifenClever Paket: **optional 21,53 €³**

Weitere Ausstattungen & Motorisierungen sowie Finanzierungs- u. Leasingangebote erhältlich.

Kraftstoffverbrauch l/100 km: innerorts 4,6 außerorts 3,7 kombiniert 4,0 CO₂-Emission g/km: kombiniert 105 Effizienzklasse A.⁴

¹Gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers für ein vergleichbar ausgestattetes Modell. ²Monatliche Rate inkl. MwSt. bei einer Laufzeit von 36 Monaten und 10.000 km pro Jahr. SEAT Inspektionservice enthält Inspektionsarbeiten gemäß Herstellerangaben. Ausgeschlossen hiervon sind u.a. Verschleißersatzteile, Ölwechsel und Lockschäden oder Sonderleistungen. Ein Angebot der SEAT Bank, Zweigniederlassung der Volkswagen Bank GmbH, Gifhorner Str. 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für die Finanzierung nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. ³Monatliche Rate inkl. MwSt. bei einer Laufzeit von 36 Monaten und 10.000 km pro Jahr. Beinhaltet 1 Satz Winterfelgen. Ein Angebot der SEAT Bank, Zweigniederlassung der Volkswagen Bank GmbH, Gifhorner Str. 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für die Finanzierung nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. ⁴Die angegebenen Verbrauchs- und Emissionswerte wurden nach den gesetzlich vorgeschriebenen Messverfahren ermittelt. Seit dem 1. September 2017 werden bestimmte Neuwagen bereits nach dem weltweit harmonisierten Prüfverfahren für Personenkraftwagen und leichte Nutzfahrzeuge (Worldwide Harmonized Light Vehicle Test Procedure, WLTP), einem realistischen Prüfverfahren zur Messung des Kraftstoffverbrauchs und der CO₂-Emissionen, typgenehmigt. Ab dem 1. September 2018 wird der WLTP schrittweise den neuen europäischen Fahrzyklus (NEFC) ersetzen. Wegen der realistischeren Prüfbedingungen sind die nach dem WLTP gemessenen Kraftstoffverbrauchs- und CO₂-Emissionswerte in vielen Fällen höher als die nach dem NEFC gemessenen. Dadurch können sich ab 1. September 2018 bei der Fahrzeugbesteuerung entsprechende Änderungen ergeben. Weitere Informationen zu den Unterschieden zwischen WLTP und NEFC finden Sie unter www.seat.de/wltp. Abbildung zeigt Sonderausstattungen gegen Mehrpreis. Nur solange der Vorrat reicht. Alle Angaben basieren auf den Merkmalen des deutschen Marktes. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Stand 09/2018.



LVM-Versicherungsagentur
Michael Schreiner

Von-der-Leyen-Str. 17
66440 Blieskastel
Telefon 06842 34 34
<https://schreiner.lvm.de>

LVM
VERSICHERUNG

Autohaus Scherer GmbH & Co. KG
Wiesenstraße 3
66115 Saarbrücken
scherer-gruppe.de

SCHERER

SCHUTZ- & HYGIENEREGELN FÜR ZUSCHAUER



Auf der Basis der aktuellen Verfügungslage im Saarland vom 24. August 2020:

Es ist jederzeit mindestens 1,5 Meter Abstand zu halten!



Bei einem positiven Test mindestens 14 Tage zu Hause bleiben.



Bei Erkältungssymptomen, Husten, Fieber (ab 38° Celsius) oder Atemnot zu Hause bleiben. Auch, wenn sich diese Symptome bei Personen im selben Haushalt zeigen.



Alleine zum Sportgelände reisen.



Geschlossene Räume nur mit Mindestabstand betreten. Mund-Nasenschutz wird empfohlen. Gegebenenfalls die Räume nacheinander gestaffelt benutzen.



Mindestens 30 Sekunden Händewaschen mit Seife.



Keine körperlichen Begrüßungsrituale (z.B. Händedruck) durchführen.



Den Aufenthalt in geschlossenen Räumen auf ein notwendiges Minimum reduzieren.

Zwei innovative Partner

Hand in Hand!



LASA
IHR IT-SYSTEMHAUS



...für mehr Mensch im Büro!

LASA

Ihr IT-Systemhaus GmbH

Europaallee 6
D-66113 Saarbrücken
Tel. +49 681 9677 8960

Wallerfanger Str. 71
D-66740 Saarlouis
Tel. +49 6831 165 73 34

www.lasa.de

HEIM+FEIT

Bürotechnik GmbH

Wallerfanger Str. 71
D-66740 Saarlouis
Tel. +49 6831 122 122

Europaallee 6
D-66113 Saarbrücken
Tel. +49 681 9890 9800

www.heimundfeit.de

SAARLAND

Größes entsteht immer im Kleinen.



modern.

kundennah.

serviceorientiert.

nachhaltig.

KALENDER

1. MANNSCHAFT

So. 06.09.2020 - 16:00 Uhr
FV Bischmisheim - SCH

Sa. 12.09.2020 - 16:00 Uhr
SCH - SV Mettlach

A-JUNIOREN

Sa. 05.09.2020 - 16:30 Uhr
SG SV 19 Bübingen - SG Sulzbachtal

Mi. 09.09.2020 - 19:00 Uhr (Pokal)
SG SV 19 Bübingen - SV Röckl. Völklingen

C1-JUNIOREN

Sa. 05.09.2020 - 16:30 Uhr
SG Püttlingen - SCH

Di. 08.09.2020 - 18:00 Uhr (Pokal)
Viktoria Hühnerfeld - SCH

D1-JUNIOREN

Sa. 05.09.2020 - 14:30 Uhr
SCH - FC Rastpfuhl

Mi. 09.09.2020 - 18:00 Uhr
SG Warndt - SCH

E-JUNIOREN

Sa. 05.09.2020 - 12:00 Uhr
SV Güdingen - SCH

Sa. 05.09.2020 - 13:00 Uhr
SCH 2 - FC Rastpfuhl

F-JUNIOREN

Sa. 05.09.2020 ab 13:00 Uhr
Spiele gegen SV 19 Bübingen, SG Köllertal
und SG DJK Ensheim in Bübingen.

2. MANNSCHAFT

So. 20.09.2020 - 16:00 Uhr
SF Hanweiler - SCH 2

So. 27.09.2020 - 15:00 Uhr
SCH 2 - SV Scheidt

B-JUNIOREN

So. 06.09.2020 - 10:30 Uhr
SG SV Ludweiler - SG DJK Ensheim 2

So. 20.09.2020 - 10:30 Uhr
SG DJK Ensheim 2 - SG FV Fürstenhausen

C2-JUNIOREN

Sa. 05.09.2020 - 16:30 Uhr
SCH 2 - JSG Wehrden

Sa. 19.09.2020 - 14:45 Uhr
SG Bliestal - SCH 2

D2-JUNIOREN

Fr. 04.09.2020 - 17:30 Uhr
FC Neuweiler 2 - SCH 2

Fr. 18.09.2020 - 17:45 Uhr
SG SV Klarenthal 2 - SCH 2

IMPRESSUM

SC Halberg Brebach 1907 e.V.
Brückwiesstraße 5
66130 Saarbrücken

Telefon: 6081 878120
Email: info@sc-halberg-brebach.de

Ansprechpartner für Werbung:
Siggi Haßdenteufel, Jürgen Wolfanger

Photo Titelseite: Peter Franz



Online-Banking. Einfach & sicher von zu Hause.



sparkasse-saarbruecken.de

Erledigen Sie Ihre
Finanzgeschäfte im
eigenen Wohnzimmer.
Ganz bequem mit dem
übersichtlichen Online-
Banking der Sparkasse.

Wenn's um Geld geht



Sparkasse
Saarbrücken

saarbasar

Das Saarland-Einkaufszentrum



Hier kauft das Saarland ein.

Schnelle Anfahrt. Kostenlos Parken. Riesige Auswahl.

real

MediaMarkt

ADLER
ALICE TRAUT

ALDI

dm

H&M

Saarbasar: Breslauer Str. 1a, Saarbrücken, über 50 Geschäfte, 1.500 kostenlose Parkplätze. www.saarbasar.de